

|                    |                    |                       |
|--------------------|--------------------|-----------------------|
| <b>Name:</b> ..... |                    | <b>Mark:</b><br>..... |
| <b>Form:</b> ..... | <b>Date:</b> ..... |                       |

## Évaluation Lexique

### Unit 8 Hawaii, a paradise... But whose?

#### Exercise 1

**5 points (0,5 pt par association)**

Match each word (1-10) with the correct definition (A-J).

- |                      |                                                                                           |
|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. homeland          | A. Remove a person or government from power                                               |
| 2. cultural heritage | B. A place where religious or spiritual ceremonies happen, very important for a community |
| 3. overtourism       | C. Too many visitors in one place, causing problems                                       |
| 4. backdrop          | D. The customs, monuments, and traditions passed down from previous generations           |
| 5. idyllic           | E. Bring something back to life or into use again                                         |
| 6. overthrow sb      | F. A historical home; the country or place where someone comes from                       |
| 7. displacement      | G. The background of a scene (for example, in a film or on a stage)                       |
| 8. a sacred site     | H. Very beautiful and peaceful, like paradise                                             |
| 9. revive sth        | I. Take legal action against somebody in court                                            |
| 10. sue sb           | J. When people are forced to move from their homes to another place                       |

#### Exercise 2

**5 points (0,5 pt par réponse)**

Complete the sentences with the correct word from the Word box.

**Word box:** cultural appropriation – historical trauma – pass down – lyrics – disturb – preserve – coup – vanish – dispute – mainland

- Many Hawaiians want to ..... their language so that future generations can still speak it.
- The ..... of the song *Hawaii 78* imagine how the king and queen would feel today.
- Native Hawaiians are still affected by the ..... caused by colonisation and the loss of their land.
- American businessmen organised a ..... to take control of the Hawaiian monarchy.

- e. There is a serious ..... between local communities and the US Army about the use of Mākua Valley.
- f. When too many tourists arrive, they often ..... the daily life of local residents.
- g. Families try to ..... their traditions ..... to their children and grandchildren.
- h. Some people criticise Hollywood movies because they see them as a form of ..... of Hawaiian culture.
- i. Many Hawaiians had to leave their islands and move to the ..... USA to find work.
- j. If nobody speaks the language anymore, it might completely .....

### Exercise 3

**3 points (0,5 pt par réponse)**

Choose the right answer, A, B or C.

- a. To feature something in a movie means:  
 A. to criticise it publicly  
 B. to include it in the movie  
 C. to censor it
- b. To be / get evicted from somewhere means:  
 A. to be forced to leave your home by law or by the authorities  
 B. to invite someone to live with you  
 C. to decide to move to another country for fun
- c. To address somebody means:  
 A. to write their home address on a letter  
 B. to talk to someone, often in a formal way  
 C. to follow someone in the street
- d. To prevent something from happening means:  
 A. to make something happen faster  
 B. to stop something from happening  
 C. to repeat something many times
- e. To depict something in a film or in a picture means:  
 A. to describe or represent it visually  
 B. to hide it from the audience  
 C. to destroy it
- f. Cultural revival refers to:  
 A. the disappearance of cultural practices  
 B. the destruction of cultural sites  
 C. the return and renewal of cultural practices

#### Exercise 4

3 points (0,5 pt par réponse)

Choose the correct word from the pair and complete the sentences.

**Pairs:** (revive / overthrow) – (displacement / backdrop) – (preserve / disturb) – (coup / dispute) – (homeland / overtourism) – (sacred sites / lyrics)

- a. The film uses a beautiful beach as a ..... to show an idyllic version of Hawaii.
- b. The organisation Mālama Mākua fights to ..... Hawaiian culture and protect important valleys.
- c. During the 19th century, American businessmen planned a ..... to overthrow the Hawaiian queen.
- d. Many Hawaiians had to leave their ..... because life became too expensive.
- e. Activists want to ..... the Hawaiian language in schools and on the radio.
- f. Military training in Mākua Valley caused the ..... of local families and the destruction of sacred sites.

#### Exercise 5

4 points (0,5 pt par réponse)

Translate these expressions into English using the vocabulary from the unit.

- a. traumatisme historique: .....
- b. patrimoine culturel: .....
- c. prendre le pouvoir (violemment): .....
- d. transmettre quelque chose (à la génération suivante): .....
- e. être expulsé de chez soi: .....
- f. un arrière-plan (dans un film ou une image): .....
- g. prendre des mesures (agir): .....
- h. un désaccord, un conflit: .....

# Évaluation Lexique • Corrigés

## Unit 8 Hawaii, a paradise... But whose?

### Exercise 1

1–F    2–D    3–C    4–G    5–H    6–A    7–J    8–B    9–E    10–I

### Exercise 2

- a. Many Hawaiians want to preserve their language so that future generations can still speak it.
- b. The lyrics of the song *Hawaii 78* imagine how the king and queen would feel today.
- c. Native Hawaiians are still affected by the historical trauma caused by colonisation and the loss of their land.
- d. American businessmen organised a coup to take control of the Hawaiian monarchy.
- e. There is a serious dispute between local communities and the US Army about the use of Mākua Valley.
- f. When too many tourists arrive, they often disturb the daily life of local residents.
- g. Families try to pass their traditions down to their children and grandchildren.
- h. Some people criticise Hollywood movies because they see them as a form of cultural appropriation of Hawaiian culture.
- i. Many Hawaiians had to leave their islands and move to the mainland USA to find work.
- j. If nobody speaks the language anymore, it might completely vanish.

### Exercise 3

- a. B. to include it in the movie
- b. A. to be forced to leave your home by law or by the authorities
- c. B. to talk to someone, often in a formal way
- d. B. to stop something from happening
- e. A. to describe or represent it visually
- f. C. the return and renewal of cultural practices

### Exercise 4

- a. The film uses a beautiful beach as a backdrop to show an idyllic version of Hawaii.
- b. The organisation Mālama Mākua fights to preserve Hawaiian culture and protect important valleys.
- c. During the 19th century, American businessmen planned a coup to overthrow the Hawaiian queen.
- d. Many Hawaiians had to leave their homeland because life became too expensive.
- e. Activists want to revive the Hawaiian language in schools and on the radio.
- f. Military training in Mākua Valley caused the displacement of local families and the destruction of sacred sites.

### Exercise 5

- a. traumatisme historique: historical trauma
- b. patrimoine culturel: cultural heritage
- c. prendre le pouvoir (violemment): seize power
- d. transmettre quelque chose (à la génération suivante): pass something down
- e. être expulsé de chez soi: to be / get evicted from your home
- f. un arrière-plan (dans un film ou une image): a backdrop
- g. prendre des mesures (agir): take action
- h. un désaccord, un conflit: a dispute